

# feeding excellence Newsfeed



NOUVEAU



## Pavo Podo®Care

Complément alimentaire pour jeunes poulains jusqu'à 12 mois

- ✓ Réduit le risque d'OC/OCD
- ✓ Résultat scientifiquement prouvé
- ✓ Stimule le métabolisme osseux

ADDITIFS PAR KG	
Protéine brute	13,80 %
Matières grasses brutes	2,30 %
Cellulose brute	16,70 %
Centres brutes	15,80 %
Calcium	0,86 %
Phosphore	1,42 %
Magnésium	2,30 %
Vitamin A	30.000 IE / kg
Vitamin D3	20.000 IE / kg
Vitamin E	1.250 mg / kg
Vitamin K3	20 mg / kg
Vitamin C	4000 mg / kg
D-Biotin	3.500 mcg / kg
Cuivre	280 mg / kg
Fer	650 mg / kg
Zinc	800 mg / kg
Manganèse	500 mg / kg
Cobalt	2,5 mg / kg
Sélénium	1,25 mg / kg

■ oligo éléments liés organiquement  
■ facile à digérer

Ce complément alimentaire aux minéraux Podo® a été spécialement conçu pour les jeunes poulains de jusqu'à 12 mois. Son efficacité est scientifiquement prouvée\*. Pavo Podo®Care renforce le métabolisme osseux et réduit par conséquent d'un facteur quatre le risque d'OC/OCD ! Le secret est le rapport correct entre le calcium, le magnésium et le phosphore ainsi que la façon dont ces éléments sont disponibles. Par ailleurs, Pavo Podo®Care favorise une croissance équilibrée et améliore l'irrigation sanguine. Avec ce complément alimentaire, vous permettez à votre poulain de démarrer dans la vie en pleine santé !

\* L'étude a été réalisée en 2011 par le Service de Santé des Animaux (Deventer) en collaboration avec la Faculté de médecine vétérinaire à Utrecht.

### S'il n'aime pas, nous vous rendons votre argent

Pavo Podo®Care fait partie de l'assortiment de compléments alimentaires de Pavo qui propose des solutions non seulement saines, mais aussi délicieuses. Pavo recommande de commencer à donner les produits Pavo Podo®Care le plus tôt possible. C'est à partir de l'âge de trois mois environ que le poulain mange vraiment bien le complément alimentaire. Si contre toute attente, votre poulain refuse le complément, **nous vous remboursons la totalité du prix d'achat.**

©Copyright Pavo 2011. Changes, printing and other errors reserved. No part of this publication may be reproduced and/or republished without Pavo's consent. Photo: www.amd.nl

## Protégez la valeur de votre poulain - réduisez le risque d'OCD



### Une efficacité scientifiquement prouvée ...

... spécialement conçu pour les poulains de jusqu'à un an

### Pavo Podo®Care

Complément alimentaire pour jeunes poulains jusqu'à 12 mois

**Attention éleveurs :** profitez de la chance de gagner le poulain de vos rêves !

### Interview Dr. Counotte

L'étude a été réalisée en 2011 par le Service de Santé des Animaux (Deventer) en collaboration avec la Faculté de médecine vétérinaire à Utrecht.

### Nos experts

Déclarations d'experts en matière de cheval :

- Alfons Baumann
- Christoph Hinkel
- Hans van Tartwijk



### Pavo Podo®Care

Complément alimentaire pour jeunes poulains jusqu'à 12 mois :

- Réduit le risque d'OC/OCD
- Résultat scientifiquement prouvé
- Stimule le métabolisme osseux



**Attention éleveurs: profitez de la chance de gagner le poulain de vos rêves !**

Pavo tire au sort trois saillies d'une valeur de 1.500 euro chacune ! Les gagnants peuvent décider quel étalon convient le mieux à leur jugement et en obtenir la semence. Vous trouverez la liste des détenteurs d'étalons qui participent sur [www.pavo.net](http://www.pavo.net)

**Contact:**  
**Pavo France**  
Rob van Eys  
Tel : +33 (0)6 217 206 77  
E-mail : [robvaneys@hotmail.com](mailto:robvaneys@hotmail.com)

**Pavo Belgique**  
Westkaai 21, 2170 Merksem  
Tel : 036 409 409  
Fax : 036 409 410  
[groomingteam@pavo.be](mailto:groomingteam@pavo.be)

## Protégez la valeur de votre poulain - réduisez le risque d'OCD

Pendant les premières semaines de sa vie, un poulain Warmblood grandit très vite et grossit d'environ 1 kg par jour. Dans les douze premiers mois, ce seront en moyenne 500 g par jour. Par une croissance aussi rapide, le développement sain du squelette n'est pas une évidence, mais requiert un complément alimentaire ciblé.

La croissance rapide de nos chevaux modernes ainsi que leur introduction relativement précoce dans le monde sportif augmentent le risque de survenue d'OC ou d'OCD. À ceci s'ajoute le fait qu'à l'heure actuelle, on exige des chevaux de sport, et surtout des chevaux d'élevage, qu'ils aient une constitution parfaite. Un complément alimentaire est donc indispensable dans la phase de croissance.

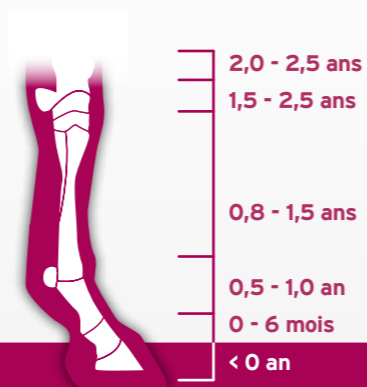
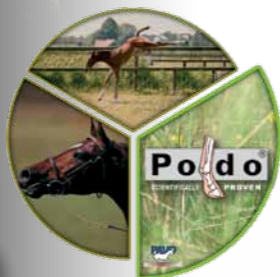
L'ostéochondrose (OC) et l'ostéochondrose disséquante (OCD) sont des maladies des os qui peuvent se manifester aussi bien chez les animaux que chez l'être humain. On parle d'OC lorsque de minuscules fissures se forment dans le cartilage des os et d'OCD lorsque des lambeaux de cartilage ossifié se détachent. Cela peut provoquer des douleurs et de la boiterie. Un cheval atteint d'OC ou d'OCD perd de sa valeur.

Plusieurs facteurs interviennent dans la transformation du cartilage en os. Outre la **prédisposition génétique**, c'est surtout **l'alimentation** et **l'exercice physique** qui assurent un développement optimal des os.

L'approvisionnement en énergie (voir la boîte d'information sur l'amidon), ainsi qu'en minéraux et oligo-éléments intervenant dans le métabolisme des os joue un rôle important dans l'alimentation.

### Les substances les plus importantes sont :

- Minéraux - calcium, phosphore, magnésium
- Oligo-éléments - cuivre, zinc, manganèse
- Vitamines - vitamine D, K



### Réagissez à temps

Les dommages affectant les articulations du poulain ne peuvent être corrigés que tant que les métaphyses ne sont pas encore fermées. Les métaphyses se ferment d'abord dans les os des jambes et en dernier dans les os du tronc. À l'âge de deux ans environ, ce processus est généralement terminé.

### Micro-traumatismes

Il est normal que des **micro-traumatismes** apparaissent dans les articulations des chevaux. Un micro-traumatisme est un petit dommage dans l'articulation qui peut déjà se produire lorsque le poulain se lève maladroitement ou qu'il fait des cabrioles sur le pré. Dans de nombreux cas, le corps répare de lui-même ces troubles de la croissance. Par conséquent, environ 45% des poulains sont atteints d'OC ou d'OCD.



## Conseil d'alimentation

Recommandation d'alimentation pour les juments Warmblood allaitantes et en fin de gestation et les poulains (adultes 600 kg)

Pour poneys et poulains poneys, donner la moitié de la dose.

### Juments à partir du 9<sup>ème</sup> mois de gestation

- Fourrage à volonté (foin ou préfané) ou l'herbe du pré
- A partir du 9<sup>ème</sup> mois de gestation jusqu'à la naissance du poulain : environ 2 kg/jour de Pavo Podo<sup>®</sup>Lac; pendant cette période, augmenter la quantité de nourriture de 100 g par semaine
- Lactation 1<sup>ère</sup> à 4<sup>ème</sup> mois : environ 3-4 kg/jour de Pavo Podo<sup>®</sup>Lac
- Lactation 5<sup>ème</sup> à 6<sup>ème</sup> mois : environ 2,5-1,5 kg/jour de Pavo Podo<sup>®</sup>Lac; pendant cette période réduire la quantité progressivement

### Poulains de 4 semaines à 8 mois

- Herbe du pré + lait de jument
- A partir du 4<sup>ème</sup> mois de gestation, donner en plus 200 g/jour de Pavo Podo<sup>®</sup>Care (commencer avec de petites quantités)
- A partir de l'âge de 8 semaines, donner en plus 0,75-1,5 kg/jour de Pavo Podo<sup>®</sup>Start (commencer avec de petites quantités)
- Lorsque le poulain mange 1 kg de Pavo Podo<sup>®</sup>Start par jour, il n'est plus nécessaire de lui donner du Pavo Podo<sup>®</sup>Care
- Si vous ne donnez pas d'aliment concentré (avec Podo<sup>®</sup>), donnez 200 g de Pavo Podo<sup>®</sup>Care par jour jusqu'à l'âge de 12 mois.

### Poulain après le sevrage

- Fourrage à volonté (foin ou préfané) ou l'herbe du pré
- du 6<sup>ème</sup> au 7<sup>ème</sup> mois : environ 1,5-2,5 kg/jour de Pavo Podo<sup>®</sup>Start
- du 8<sup>ème</sup> au 12<sup>ème</sup> mois : environ 1,5-2,5 kg/jour de Pavo Podo<sup>®</sup>Grow
- du 13<sup>ème</sup> au 18<sup>ème</sup> mois : environ 0,75-1,5 kg/jour de Pavo Podo<sup>®</sup>Grow
- du 19<sup>ème</sup> au 30<sup>ème</sup> mois : environ 1,0-2,0 kg de Pavo Podo<sup>®</sup>Grow
- Si vous ne donnez pas d'aliment concentré (avec Podo<sup>®</sup>), dans ce cas donnez 200 g de Pavo Podo<sup>®</sup>Care par jour jusqu'à l'âge de 12 mois.

### Conseil

Si le poulain grandit très vite et que la jument maigrit suite à l'allaitement intensif, vous pouvez passer à Pavo EnergyControl. Ainsi la jument reste en bon état et le poulain ne grandit pas si vite. C'est plus sain pour tous les deux.

### Savoir ce que mange votre poulain

L'administration d'aliment concentré ou d'aliment complémentaire se fait toujours en plus de la ration alimentaire quotidienne. Vous devriez donc savoir exactement quelle quantité de nourriture votre poulain mange chaque jour. Il est donc recommandé de faire analyser régulièrement son fourrage. De la sorte, vous serez sûr de le nourrir correctement.

### Orientation personnelle du Pavo-GroomingTeam<sup>®</sup>

Souhaitez-vous consulter nos experts de l'alimentation ? Dans ce cas, veuillez contacter notre GroomingTeam<sup>®</sup>. Nos experts s'y connaissent vraiment en matière de chevaux et leur alimentation et seront heureux de vous conseiller !  
groomingteam@pavo.be  
Tel.: 036 409 409



### Conseil d'alimentation

Si la jument et le poulain passent la nuit dans l'étable, il est très simple de nourrir votre poulain à l'aide d'une mangeoire spéciale pour poulain. L'ouverture de ces mangeoires est assez grande pour laisser passer la bouche du poulain mais trop petite pour laisser passer celle de la jument.

Pour les poulains qui restent dehors, on peut par exemple séparer une partie du pré à laquelle seulement les poulains peuvent accéder.



JFC Ringfort Foal Feeder, JFC Ireland, www.jfc.ie



## Une efficacité scientifiquement prouvée - spécialement conçu pour les poulains de jusqu'à un an

De mars 2009 à septembre 2011, Pavo a réalisé une grande étude sur le thème OC/OCD. L'étude a été réalisée en 2011 par le Service de Santé des Animaux (Deventer) en collaboration avec la Faculté de médecine vétérinaire à Utrecht. **Question principale de l'étude :** Est-il possible de réduire le risque de survenue d'OC/OCD chez les jeunes poulains en leur administrant un complément alimentaire dans leur première année de vie ?

### L'étude a été divisée comme suit

- **Étude 1 :** 63 poulains Warmblood de la naissance à l'âge de cinq mois
- **Étude 2 :** 52 poulains Warmblood âgés de cinq à douze mois

Les poulains se trouvaient dans six entreprises différentes. Dans chaque entreprise, la moitié des poulains (groupe randomisé) a reçu un complément alimentaire, l'autre moitié n'en a pas reçu. Les poulains ont ensuite été radiographiés et soumis à un test d'OC/OCD.

### Résultats de l'étude OC/OCD

- L'administration additionnelle du complément alimentaire réduit d'un facteur quatre le risque d'ostéochondrose chez le poulain âgé de douze mois (Odds ratio).
- L'exercice physique réduit la probabilité de survenue d'OC/OCD

**Explication du résultat :** Étant donné que la survenue d'OC/OCD dépend de plusieurs facteurs et non pas seulement de l'alimentation, on parle toujours de la **probabilité de survenue d'OC/OCD**.

### ✓ Étude 1 : 63 poulains (Poulains de la naissance à l'âge de cinq mois)

Sans Pavo Podo®Care : dans 45 % des poulains, l'OC/OCD fut dépistée dans l'une des articulations.

Avec Pavo Podo®Care : parmi les poulains qui reçurent Pavo Podo®Care depuis leur naissance jusqu'à l'âge de cinq mois, seulement 25 % présentaient une OC/OCD dans l'une des articulations. Cela démontre qu'avec Pavo Podo®Care, il est possible de réduire la probabilité de survenue d'OC/OCD de 50%. Étant donné qu'à ce stade, les métaphyses ne sont pas encore fermées, le corps peut réparer les petits troubles de la croissance. Afin de déterminer dans quelle mesure il est possible d'influencer le métabolisme osseux des poulains plus âgés, on a réalisé l'étude 2 sur des poulains de cinq à douze mois. En voici les résultats : **Point de départ : en moyenne, 45% des poulains âgés de cinq mois présentent une OC/OCD dans l'une des articulations.**

### ✓ Étude 2 : 52 poulains (Poulains de cinq à douze mois)

Sans Pavo Podo®Care : sans l'administration d'un complément alimentaire, la probabilité qu'un poulain de douze mois soit atteint d'OC/OCD est encore de 45 %.

**Avec Pavo Podo®Care :** si l'on administre le complément alimentaire, le risque qu'un poulain de douze mois soit atteint d'OC/OCD n'est plus que de 30 %.



## « Nous avons trouvé ce que nous espé- rions trouver »

Interview avec l'homme fort de la recherche sur l'OCD :  
Dr. Guillaume Counotte



Guillaume Counotte  
Toxicologue auprès du  
Service de Santé des  
Animaux à Deventer

« Tout chercheur veut naturellement prouver l'hypothèse. Et quand on réussit, on est toujours agréablement surpris ! » Dr. Guillaume Counotte, toxicologue auprès du Service de Santé des Animaux à Deventer, Hollande, a dirigé l'équipe d'étude qui a réalisé la recherche sur l'OCD.

### Que veut dire GD exactement ?

« Le Service de Santé des Animaux (GD) a été fondé en 1919 dans le but de s'engager pour la santé des animaux. Ce n'est pas une institution publique, mais une organisation indépendante qui donne tout l'appui possible aux vétérinaires et aux propriétaires d'animaux. Par ailleurs nous réalisons des études dans le but d'améliorer constamment nos connaissances en zoothérapie. La plupart du temps, nous le faisons en collaboration avec des universités. On nous charge souvent de missions concrètes, mais nous intervenons parfois lorsque des événements d'importance se produisent aux Pays-Bas, comme par exemple une maladie animale émergente. Dans notre laboratoire, plusieurs millions d'échantillons de sang, nourriture, eau et engrais sont analysés chaque année. En outre, nous sommes spécialisés dans les autopsies et l'examen du sperme. »

### Quelle est votre spécialité ?

« Je suis toxicologue et je me penche sur l'aspect chimique de la biologie. Plus que les virus et les bactéries, c'est plutôt l'influence que les substances contenues dans la nourriture et l'eau ont sur la santé qui m'intéresse, comme par exemple sur la croissance des os. La supposition selon laquelle les os seraient une sorte de béton est très répandue mais absolument fautive. L'os est un organisme vivant sur lequel on peut influencer fortement à travers l'alimentation. Et comment le faire est par exemple l'une des questions à laquelle je m'efforce de répondre. »

### Quel est le résultat le plus retentissant de la recherche sur l'OCD ?

« Le complément alimentaire est efficace. En analysant le sang de poulains âgés de six à huit semaines, nous avons espéré trouver des biomarqueurs nous permettant de déterminer exactement quelles substances nutritives interviennent dans la prévention de la maladie. Cela n'a malheureusement pas été possible. Nous sommes, certes, en mesure de corriger la croissance des os, mais ne pouvons pas déterminer avec exactitude comment le complément agit sur les différents animaux. »

### Les résultats de l'étude sont-ils fiables ?

« Absolument. La recherche a été réalisée correctement du point de vue scientifique sur des poulains différents dans des entreprises différentes et avec des études randomisées en double aveugle. La moitié des animaux a reçu une pâte contenant les substances nutritives du complément alimentaire, l'autre moitié a reçu la même pâte, mais avec un placebo. Tous les échantillons et les radiographies ont été évalués de façon anonyme. »

### Quelle importance a le résultat de l'étude pour les propriétaires de chevaux ?

« Grâce à ces nouvelles connaissances, les propriétaires de chevaux ont la possibilité de réduire la probabilité d'une maladie d'OCD en leur administrant à temps le complément alimentaire. L'effet n'est pas garanti puisque la survenue de l'OCD est également favorisée par la prédisposition génétique et le manque d'exercice physique. Mais les résultats de l'étude nous font faire un pas en avant dans la bonne direction. »



### Magnésium dans le sang

Les poulains de huit semaines atteints d'OC/OCD présentent une teneur en magnésium plus basse que les poulains non atteints. L'étude montre en effet qu'il est possible d'influencer très positivement la teneur en magnésium du sang en administrant aux poulains Pavo Podo®Care de façon précoce. Le magnésium n'intervient pas seulement dans la formation des os mais également dans la relaxation des muscles et il améliore l'irrigation sanguine.



### Le plus grand effet est sur les genoux

Si l'on observe de près les résultats, on constate que dans l'étude 2 sur des poulains âgés de cinq à douze mois, la plus grande amélioration se produit dans l'articulation du genou. Ceci est peut-être dû au fait que les métaphyses des genoux se ferment à cet âge. C'est une découverte importante étant donné que l'OC/OCD dans l'articulation du genou est très difficile à opérer.

# Qu'est-ce que cela signifie pour vous en tant que propriétaire de chevaux ?

## Recommandations de Pavo :

- Faites en sorte que votre poulain fasse suffisamment d'exercice physique, c'est bon pour la santé ! L'exercice améliore l'irrigation sanguine et par conséquent l'approvisionnement des cartilages, des os, des ligaments et des tendons.
- Donnez à votre poulain Pavo Podo®Care
- Commencez le plus tôt possible

## Donnez-lui le complément alimentaire le plus tôt possible

Les premiers six mois dans la vie d'un poulain sont décisifs en ce qui concerne le développement éventuel d'une OC/OCD (voir boîte d'information sur le métabolisme osseux). Les poulains sont curieux et commencent à prendre un peu de nourriture déjà vers l'âge de six semaines. Profitez-en et commencez à lui administrer Pavo Podo®Care dès que possible. À partir de trois mois, ils peuvent prendre 200 g de complément alimentaire par jour.

- Lorsque votre poulain aura six semaines, donnez-lui tous les jours une poignée de Pavo Podo®Care.
- Lorsque votre poulain aura trois mois, augmentez la dose à 200 g par jour.
- De 12 à 15 mois, donnez-lui 200 g par jour.
- Lorsqu'il sera nécessaire de lui donner en plus un aliment concentré, commencez avec Pavo Podo®Start.
- Donnez-lui 1 kg de Pavo Podo®Start par jour. Vous pouvez alors arrêter de lui donner Pavo Podo®Care.
- Si votre poulain reçoit un aliment concentré autre que Podo®Start, n'arrêtez pas de lui donner Pavo Podo®Care.

## Qui élève des animaux, le sait :

une alimentation correcte est la base d'un développement sain. Les juments en gestation ou allaitantes ont besoin d'un complément alimentaire pendant cette période intensive. Dans la phase de développement, les poulains, les yearlings et les jeunes chevaux ont besoin d'une plus grande quantité ou d'une moindre quantité de certains nutriments, vitamines et minéraux que les chevaux adultes. La gamme de produits Pavo Elevage couvre les besoins des juments d'élevage, poulains et yearlings et leur permet de démarrer leur vie de cheval en toute santé !



Pavo Podo®Lac - pour la jument



Pavo Podo®Care - pour jeunes poulains jusqu'à 12 mois



Pavo Podo®Start - pour le poulain



Pavo Podo®Grow - pour le yearling

NOUVEAU



## N'oubliez pas votre jument

La jument allaitante transmet à son poulain des quantités énormes de calcium et de phosphore par le lait. De ce fait, la jument perd une grande quantité de minéraux. N'oubliez pas de compenser cette perte afin d'éviter l'affaiblissement du tissu osseux de la jument.



## Pas trop d'amidon

Pour les jeunes animaux, les protéines sont un élément constitutif très important dans la phase de croissance. Évitez cependant l'excès d'énergie. Nous déconseillons fortement d'administrer beaucoup d'amidon (c'est-à-dire du blé), parce qu'il stimule trop fortement la croissance des jeunes poulains et que cela a des conséquences négatives sur leur développement osseux.



## Régénération régulière du tissu osseux

Dans les premiers mois, le métabolisme osseux du poulain est complètement orienté sur la croissance, c'est-à-dire la formation des os. À l'âge de douze mois, le métabolisme des os atteint le stade adulte. À présent la formation et la résorption osseuse se produisent. La couche externe de l'os de 4mm est complètement renouvelée tous les 120 jours.



## Déclarations d'experts en matière de cheval...

Alfons Baumann, éleveur à succès de chevaux de sang, Allemagne :

« Je fais confiance à l'assortiment Pavo Podo® et suis ainsi sûr que mes chevaux seront nourris de manière optimale. »

Christoph Hinkel, Chef Hengstenstation Paul Schockemöhle :

« Nous travaillons depuis déjà plus de 10 ans avec Pavo et sommes entièrement satisfaits. Pour une croissance la plus saine possible des descendance de nos meilleurs étalons, nous conseillons à nos éleveurs l'assortiment Podo® de Pavo. »

Hans van Tartwijk, membre du conseil d'élevage du KWPN :

« Le KWPN a scientifiquement démontré avec une radioscopie de la population que la prédisposition génétique joue un rôle essentiel dans l'apparition de l'OCD. Grâce à ses recherches, Pavo a maintenant aussi prouvé que l'apparition d'OCD peut être activement influencée par l'alimentation. C'est une véritable avancée. J'ai pris connaissance de l'enquête et c'est tout à fait sérieux. Outre les mesures d'élevage, nous pouvons aussi maintenant réduire le risque d'OCD et c'est bien sûr ce que nous devons tous faire. »



Le KWPN est soutenu par Pavo avec succès depuis plus de 15 ans.